

D O H O D A

č. 1/§50i/ 2011/NP I-2/C

o poskytnutí príspevku na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti podľa § 50i zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dohoda“)

uzatvorená podľa ustanovenia § 50i zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)

medzi účastníkmi dohody:

Úradom práce sociálnych vecí a rodiny Komárno

Sídlo: M.R. Štefánika 9, 945 01 Komárno

zastúpeným riaditeľkou: Mgr.Gabriella Nagy

IČO: 37 961 195

DIČ: 2021762336

Bankové spojenie: Štátna pokladnica **č. účtu:** 7000125112/8180

(ďalej len „úrad“)

a

Zamestnávateľom

Obec: Búč

Adresa: Tesárska 91, 946 35 Búč

V zastúpení štatutárnym zástupcom: János Szigeti

IČO: 00306398

DIČ: 202104654

SK NACE Rev2: 84110/všeobecná verejná správa

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko **č. účtu:** 3806269002/5600

(ďalej len „zamestnávateľ“)

Článok I.

Predmet dohody

- 1) Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti podľa § 50i zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „príspevok“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) a Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“)

v zmysle :

- Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia
- Národného projektu NP I-2/C Príspevok na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti)

2) Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody sa skladá z príspevku zo ŠR a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo ŠR a prostriedkami ESF je 15 % : 85 %.

Článok II. Práva a povinnosti zamestnávateľa

Zamestnávateľ sa zaväzuje:

1) Prijatí **9** znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie podľa §8 odst. 1 písm. a) až e), h), i) alebo k) zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „znevýhodnený uchádzač o zamestnanie“) do pracovného pomeru **na určitú dobu najmenej na deväť mesiacov** v rozsahu najmenej polovice ustanoveného týždenného pracovného času v uvedenej štruktúre:

Počet UoZ	Profesia	Kód KZAM	Stupeň vzdelania	Miesto výkonu práce	Predpokladaná doba trvania pracovného pomeru od/do	Týždenný prac. čas	Predpokladaná celková cena práce (mesačne) / 1 UoZ v EUR	Predpokladaná celková cena práce (mesačne) spolu v EUR
3	Sociálne služby	513303	03	Obec Búč	01.2.2011-31.10.2011	20	249,65	748,95
6	Pracovník údržby verej. priestranstiev	916902	01	Obec Búč	01.2.2011-31.10.2011	20	249,65	1497,90

2) Predložiť úradu za každého znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého do pracovného pomeru najneskôr do **10 pracovných dní** od uzatvorenia pracovného pomeru:

a/ kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej na dobu určitú v zmysle Zákonníka práce a platového dekrétu, resp. iného dokladu ak dohodnutá mzda alebo plat nie je súčasťou pracovnej zmluvy,

b/ potvrdenú kópiu prihlášky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôchodkové sporenie,

c/ kópiu právoplatného rozhodnutia príslušného úradu o zaradení znevýhodneného uchádzača o zamestnanie do evidencie uchádzačov o zamestnanie, potvrdenie príslušného úradu o dobe evidencie znevýhodneného uchádzača o zamestnanie a jeho vyradení z evidencie v súvislosti s prijatím do pracovného pomeru,

d/ podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré určí úrad.

3) Prijatí znevýhodneného uchádzača o zamestnanie do pracovného pomeru na určitú dobu bez dohodnutia skúšobnej doby.

4) Dodržiavať uvedenú štruktúru znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie prijatých do pracovného pomeru v súlade so znením čl. II. bod 1 tejto dohody, prideliť im prácu podľa pracovnej zmluvy a platiť im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu /plat/ v stanovenom výplatnom termíne.

5) Predkladať úradu **najneskôr do posledného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po skončení kalendárneho mesiaca, za ktorý obec príspevok žiada** v 2 vyhotoveniach Žiadosť o úhradu platby a zároveň **1 originál a 2 kópie** dokladov preukazujúcich vynaložené náklady na úhradu mzdy za zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody, úhradu poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie. Za tieto doklady sa považujú: mzdový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o skutočnom vyplatení mzdových prostriedkov; doklady o platbách preddavku poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie – mesačné výkazy preddavkov na poistné na verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku vrátane poistného a príspevkov do Sociálnej poisťovne a výpisy z účtu zamestnávateľa, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby.

6) **Oznámiť písomne úradu najneskôr do 10 kalendárnych dní** každú zmenu dohodnutých podmienok odo dňa kedy skutočnosť nastala, **vrátane oznámenia každého skončenia pracovného pomeru** zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody. Súčasne predložiť kópiu dokladu o skončení pracovného pomeru, potvrdenú kópiu odhlášky zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.

7) Zamestnávateľ **nie je povinný vrátiť poskytnutý príspevok** podľa čl. III bod 1. dohody, ak bol pracovný pomer s prijatým znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie skončený pred uplynutím dohodnutej doby z dôvodu:

- úmrtia zamestnanca,
- odchodu do dôchodku,
- výpoveďou danou zamestnancom podľa § 67 Zákonníka práce za podmienok stanovených § 62 Zákonníka práce (výpovedná doba),
- dohodou o skončení pracovného pomeru podľa § 60 Zákonníka práce v prípade, ak zamestnávateľ hodnoverne preukáže, že sa pracovný pomer skončil z dôvodu nástupu tohto zamestnanca do iného zamestnania,
- okamžitého skončenia pracovného pomeru podľa § 68 Zákonníka práce.

V prípade akýchkoľvek iných dôvodov skončenia pracovného pomeru pred uplynutím dohodnutej doby je **zamestnávateľ povinný bez vyzvania vrátiť úradu všetky dovtedy poskytnuté finančné prostriedky na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa skončenia pracovného pomeru.**

8) V prípade, ak zamestnávateľ **dočasne prideli na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi** v zmysle ust. §58 Zákonníka práce **zamestnanca**, na ktorého zamestnávanie sa mu v zmysle dohody poskytuje príspevok, je **povinný bez vyzvania vrátiť úradu všetky finančné prostriedky poskytnuté na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa dočasného pridelenia.**

9) Zamestnávateľ je povinný na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožňovať výkon fyzickej kontroly a poskytovať pri tejto kontrole súčinnosť, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby 5 rokov odo dňa poslednej úhrady oprávnených nákladov.

10) Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalším kontrolným orgánom nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody a to aj do 5 rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu vzniká zamestnávateľovi povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.

11) Vytvoriť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalších kontrolných orgánov, vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri vykonávaní kontroly potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených nákladov.

12) Uchovávať túto dohodu vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej 10 rokov od poslednej platby.

13) Právnické osoby a fyzické osoby, ktorým sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedajú za hospodárenie s nimi a sú povinné pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

14) Označiť priestory pracoviska zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody (plagátmi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.

Článok III.

Práva a povinnosti úradu

Úrad sa zaväzuje

1) Poskytovať mesačne finančný príspevok zamestnávateľovi na jedného znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého do pracovného pomeru v zmysle čl. II. ods. 1 dohody **najviac po dobu 9 mesiacov vo výške:**

- 90% z celkovej ceny práce zamestnanca počas prvých 3 mesiacov, najviac vo výške 90% z celkovej ceny práce vypočítanej zo sumy dvojnásobku životného minima poskytovaného jednej plnoletej fyzickej osobe, platnej k prvému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa príspevok poskytuje,
- 80% z celkovej ceny práce zamestnanca počas ďalších 3 mesiacov, najviac vo výške 80% z celkovej ceny práce vypočítanej zo sumy dvojnásobku životného minima poskytovaného jednej plnoletej fyzickej osobe platnej k prvému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa príspevok poskytuje,
- 70% z celkovej ceny práce zamestnanca počas ostatných 3 mesiacov, najviac vo výške 70% z celkovej ceny práce vypočítanej zo sumy dvojnásobku životného minima poskytovaného jednej plnoletej fyzickej osobe platnej k prvému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa príspevok poskytuje.

2) Poskytovať zamestnávateľovi príspevok na jeho účet mesačne, **najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov** podľa článku II. bod 5 dohody. V prípade ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly správnosti a pravosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí.

3) Vrátiť zamestnávateľovi jeden originál dokladov predložených podľa článku II. bod 5 dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa v tomto prípade považuje deň, kedy sa predložená žiadosť o platbu stala kompletnou resp. deň odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.

4) Subjekt verejnej správy je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5) Doručiť zamestnávateľovi materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

Článok IV. Oprávnené výdavky

1) Za oprávnené výdavky môžu byť považované len tie výdavky, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súvislosti s touto dohodou najskôr v deň podpísania tejto dohody, boli skutočne vynaložené zamestnávateľom a sú riadne odôvodnené a preukázané.

2) Oprávnenými nákladmi na účely tejto dohody je súčet mzdy a úhrady preddavku na poistné na zdravotné, poistného na sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom za znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého do pracovného pomeru v zmysle podmienok tejto dohody.

Článok V. Osobitné podmienky

1) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov). Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

2) Uzatvorením dohody nevzniká právnickej osobe a fyzickej osobe nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.

Článok VI. Skončenie dohody

1) Túto dohodu je možné skončiť na základe vzájomnej písomnej dohody účastníkov tejto dohody.

2) Účastníci dohody sa dojednávajú, že oprávnené poskytnuté a čerpané plnenia podľa tejto dohody poskytnuté zamestnávateľovi do dňa účinnosti ukončenia tejto dohody zostávajú nedotknuté.

3) Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedať. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Vypovedaním dohody je zamestnávateľ povinný vrátiť úradu finančné prostriedky do 30 dní na účet úradu.

4) Každý z účastníkov dohody je oprávnený odstúpiť od tejto dohody v prípade jej závažného porušenia. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje písomné oznámenie o odstúpení doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpením od dohody je zamestnávateľ povinný vrátiť úradu finančné prostriedky do 30 dní na účet úradu, Štátna pokladnica č. ú.: **7000125112/8180**, ak sa finančné prostriedky vracajú do 31.12.2011. V prípade povinnosti vrátenia finančných prostriedkov od 1.1.2012 sa finančné prostriedky vracajú na účet Štátnej pokladnice číslo: **7000125083/8180**. Zamestnávateľ sa zaväzuje vrátiť aj príspevok, alebo jeho časť v prípade platby poskytnutej omylom.

5) Za závažne porušenie podmienok tejto dohody sa považuje porušenie povinností ustanovených v čl. II. v bodoch 1, 2, 3, 4 a 6 a v čl. III. v bodoch 1 a 3.

6) Odstúpenie od dohody sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.

Článok VII. Všeobecné a záverečné ustanovenia

1) Zmeny v tejto dohode možno vykonať len písomným dodatkom k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.

2) V každom písomnom styku uvádzať číslo tejto dohody.

3) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody.

4) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.


5) Účinnosť dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, alebo spôsobom uvedeným v čl. VI. bode 1 a 3, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od dohody podľa čl. VI. bod 4.

6) Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží dva rovnopisy a zamestnávateľ obdrží jeden rovnopis.

7) Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Komárne, dňa 24.1.2011

János Szigeti
starosta obce


Mgr. Gabriella Nagy
riadiateľka úradu PSVR Komárno
a vedúca služobného úradu

Príloha k dohode:

č. 1 Poučenie pre konečných užívateľov k oprávnenosti výdavkov pre podmienky Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia pre programové obdobie 2007 – 2013